

Appareil à pizza
Pizza Maker
Pizzamaker
Aparato para cocer pizza


CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES	02
REGULATORY INSTRUCTIONS	08
RICHTLIJNEN	12
CONSIGNAS NORMATIVAS	16

COSY *Life*



Lisez le mode d'emploi après avoir lu ce livret d'avertissements réglementaires.

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.
-  **ATTENTION ! Surface brûlante !**
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Maintenez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique ou similaire telle que :
 - des coins cuisine destinés au personnel de magasins, de bureaux et d'autres environnements de travail ;
 - des fermes ;
 - par des clients d'hôtels, de motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
 - des environnements de type chambres d'hôtes.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.

- Les matériaux d'emballage (papier d'emballage, polystyrène) peuvent s'avérer dangereux pour les enfants. Il existe un risque d'étouffement ! Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants !
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ou la fiche avec les mains mouillées.
- Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
- Lorsque vous débranchez le cordon, tirez-le toujours au niveau de la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé(e),
 - en cas de dysfonctionnement,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
 - s'il est tombé dans l'eau,
 - si vous l'avez laissé tomber.

Confiez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.

- Afin d'éviter tout risque de dommages, l'état du cordon d'alimentation doit être vérifié régulièrement. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service après-vente ou par des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du rebord d'une table ou d'un plan de travail, et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Afin d'éviter toute déformation des parties en plastique, maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que des radiateurs.
- **ATTENTION !** Assurez-vous que la circulation d'air est suffisante au-dessus et autour de l'appareil. Assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec un mur, avec des rideaux, avec une serviette ou avec tout autre matériau inflammable. L'appareil doit être surveillé pendant son utilisation.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie externe ou par un système de commande à distance séparé.
- **Les produits alimentaires sont susceptibles de brûler.** Il est impératif de maintenir l'appareil à l'écart des rideaux et de tout autre matériau inflammable.
- Les surfaces de l'appareil sont susceptibles d'atteindre des températures élevées durant son utilisation.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de procéder à son nettoyage. Laissez l'appareil refroidir avant le montage/démontage des pièces et avant son nettoyage.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement, en particulier sa partie supérieure.
- Un cordon d'alimentation court est fourni afin de réduire les risques de chute ou de nœuds engendrés par un cordon plus long. Les rallonges doivent être utilisées avec prudence et les caractéristiques électriques nominales indiquées sur celles-ci doivent être au moins équivalentes à celles de cet appareil. La rallonge ne doit en aucun cas pendre au-dessus du comptoir

Consignes réglementaires

ou du plan de travail. Les enfants pourraient tirer ou trébucher dessus.

- Pour de plus amples détails sur la manière de nettoyer les surfaces entrant en contact avec les aliments, veuillez vous reporter au paragraphe « Nettoyage et entretien » de la notice.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



En fin de vie, le produit ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.



Le produit incluant son emballage fait l'objet d'une consigne de tri en vue de son recyclage.

QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr
Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.


Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.





Read the user manual after reading this regulatory warning booklet.

Safety instructions

- Please read the instructions carefully before using the unit and keep them for future reference. Should the unit be given to someone else, please include this user manual too.
-  **WARNING! Scalding hot surface!**
- This unit may be used by children aged 8 years and over, persons with reduced physical, sensory or mental capacities, and persons with no experience of using or knowledge of the unit, provided they are supervised or receive prior instruction regarding how to safely use the unit and understand the risks involved. Children should not play with the unit. User cleaning and maintenance operations must not be performed by children, unless they are over 8 years old and being supervised.
- Make sure that children cannot play with the unit.
- Keep the unit and its cable out of the reach of children under the age of 8.
- Do not leave the unit unattended while it is plugged in.
- This unit is intended for domestic or similar use, such as:
 - The kitchen areas provided in shops, offices and other work environments for personnel.
 - Farms.
 - Guests in hotels, motels and other residential-type environments.
 - Bed and breakfast-type environments.
- Do not use this unit outdoors. This unit must not be exposed to rain or moisture.
- Packaging materials (wrapping paper, polystyrene) can be dangerous for children. Risk of suffocation! Do not leave the packaging materials within children's reach!

Regulatory instructions

- Before connecting the unit, check that the indicated voltage on the unit's nameplate corresponds to that of your home's electrical mains.
- To avoid the risk of an electric shock, never immerse the power cable, plug or unit itself in water or any other liquid.
- Do not handle the unit or plug with wet hands.
- Always unplug your unit after each use and let it cool down before cleaning, storing or moving it.
- When unplugging the cable, always pull it from the plug. Do not pull on the cable itself.
- When using the unit, always fully unwind the power cable from its slot to prevent the unit from overheating.
- Do not use the unit:
 - if the plug or power cable is damaged.
 - should it malfunction.
 - if the unit has been damaged in any way.
 - if it has fallen into water.
 - if you have dropped it.

Instead, take it to an after-sales service centre to be inspected and repaired. No repairs should be carried out by the user.

- In order to avoid the risk of damage, the power cable's condition should be checked on a regular basis. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any risks.
- Always use the unit on a dry surface. Do not use the unit outdoors.
- Do not let the power cable hang over the edge of a table or worktop, and make sure it does not come into contact with hot surfaces.
- In order to avoid deforming the plastic parts, keep the unit away from heat sources, such as radiators.
- **WARNING!** Make sure there is sufficient air circulation above and around the unit. Make sure that the unit is not touching any walls, and does not come into contact with any curtains, towels

or other flammable materials. The unit must be supervised during use.

- Do not use abrasive cleaners to clean the unit.
- This unit has not been designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- **Food products are likely to burn.** It is of the utmost importance to keep the unit away from curtains and any other flammable materials.
- The unit's surfaces are likely to become very hot during use.
- Do not touch hot surfaces. Use the handles or knobs.
- Unplug the unit from the mains socket when it is not in use and before performing any cleaning operations. Allow the unit to cool before assembling/disassembling the parts, and before performing any cleaning operations.
- The accessible surfaces may reach high temperatures when the unit is in operation, especially the upper part.
- A short power cable is provided to reduce the risk of falls or knots (problems typically caused by a longer cable). Extension cables must be used with caution and their indicated rated electrical characteristics must be at least equivalent to those of this unit. Under no circumstances should the extension cable hang over the counter or worktop. Children could pull or trip over it.
- For more details on how to clean the surfaces that come into contact with food, please refer to the "Cleaning and maintenance" paragraph in the Usage booklet.

Disposing of your old device

SEPARATE COLLECTIONS FOR ELECTRONIC AND ELECTRICAL DEVICES



This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.



The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

WHAT SHOULD I DO WITH MY WASTE?

Please dispose of your waste in accordance with the advice below to reduce the impact of your new purchase on the environment.

You are legally responsible for separating the waste associated with this product (and any accessories) so that it can be recycled, including any instructions or/or packaging.

Electric and electronic appliances should not be sorted or recycled together with other household waste.

Keep used products and packaging out of the reach of children, as they can pose a safety hazard.

Please retain the instructions and any other notices throughout the service life of the device, and include these documents with the device if it is passed on to third party.

For packaging and other notices, please refer to the recycling instructions on the main packaging, and to the advice available on the Internet.

For the product itself, please refer to the instructions available on the Internet.


If you do not have Internet access, please contact your local authority for advice on how to sort and recycle your waste.

For your children's safety, please store your old devices in a safe place outside your home until they are collected.



Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met belangrijke veiligheidsvoorschriften.

Veiligheidsinstructies

- Lees de handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
-  **OPGELET! Heet oppervlak!**
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen jonger dan 8 jaar en zonder toezicht mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden.
- Zorg dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd het apparaat en de stekker uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer de stekker in het stopcontact zit.
- Dit apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen, zoals:
 - keukens voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - gebruik door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
 - bed & breakfasts.
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis. Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht.

- Het verpakkingsmateriaal (papier, polystyreen) kan gevaar voor kinderen opleveren. Er bestaat verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal niet binnen het bereik van kinderen.
 - Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of de netspanning in uw woning met de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat overeenstemt.
 - Om elektrische schokken te vermijden, dompel het snoer, de stekker of het apparaat nooit in water of in een andere vloeistof.
 - Raak het apparaat of de stekker niet aan met natte handen.
 - Haal de stekker na elk gebruik uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt, opbergt of verplaatst.
 - Gebruik altijd de stekker om het snoer van het stopcontact te ontkoppelen. Trek nooit aan het snoer zelf.
 - Voordat u het apparaat gebruikt, rol het snoer altijd volledig af om oververhitting van het apparaat te vermijden.
 - Gebruik het apparaat niet:
 - als de stekker of het snoer beschadigd is,
 - in geval van een defect,
 - als het apparaat beschadigd is,
 - als het apparaat in het water is gevallen,
 - als u het apparaat per ongeluk hebt laten vallen.
- Breng het apparaat naar een servicecentrum voor controle en reparatie. De gebruiker mag het apparaat niet zelf repareren.
- Om schade te vermijden, controleer regelmatig de staat van het snoer. Als het snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn klantendienst of een gelijkwaardig bevoegd persoon om elk gevaar te vermijden.
 - Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak. Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
 - Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en zorg dat het niet met hete oppervlakken in aanraking komt.
 - Om vervorming van de kunststof onderdelen te vermijden, houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals een verwarmingstoestel.

• **OPGELET!**

- Zorg voor voldoende luchtcirculatie boven en rond het apparaat. Zorg dat het apparaat geen muren, gordijnen, handdoeken of een ander brandbaar materiaal aanraakt. Houd toezicht op het apparaat wanneer in werking.
- Maak het apparaat niet schoon met agressieve schoonmaakmiddelen.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik met een externe timer of een afzonderlijk systeem voor afstandsbediening.
- **De etenswaren kunnen vlam vatten.** Houd het apparaat uit de buurt van gordijnen en alle andere brandbare materialen.
- De buitenkant van het apparaat kan tijdens de werking hoge temperaturen bereiken.
- Raak de hete oppervlakken niet aan. Gebruik de handvatten of de knoppen.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen plaatst/afhaalt en voor reiniging.
- De temperatuur van de toegankelijke onderdelen, in het bijzonder het bovenste gedeelte, kan tijdens de werking hoog zijn.
- Het apparaat is uitgerust met een kort snoer om het risico op vallen of verstrikking door een lang snoer te beperken. Wees voorzichtig wanneer u een verlengsnoer gebruikt en gebruik alleen een verlengsnoer met minstens dezelfde nominale elektrische waarden als vermeld op dit apparaat. Laat het verlengsnoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen. Kinderen kunnen aan het snoer trekken of over het snoer struikelen.
- Voor meer informatie over het reinigen van de oppervlakken die met etenswaren in aanraking komen, raadpleeg de sectie "Reiniging en onderhoud" in deze gebruiksaanwijzing.

Afdanken van uw oude toestel

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.



Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recyclen (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recyclen.

Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.



Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.

Instrucciones de seguridad

- Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónese también este manual de instrucciones.



- **¡ATENCIÓN! ¡Superficie caliente!**
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los riesgos que puede originar. No está permitido que los niños jueguen con el aparato. Los niños menores de 8 años no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento, a menos que estén bajo supervisión de un adulto.
- Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el aparato.
- Conserve el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No deje el aparato sin supervisión si está enchufado.
- Este aparato ha sido diseñado para su uso doméstico y para aplicaciones similares, como:
 - cocinas americanas reservadas al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
 - granjas;
 - clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos de tipo residencial;
 - entornos como las habitaciones de invitados.
- Nunca utilice este aparato en el exterior. Este aparato no debe estar expuesto a la lluvia o a la humedad.
- Los materiales del embalaje (papel de embalaje, poliestireno) pueden suponer un peligro para los niños. ¡Existe peligro de

asfixia! ¡Mantenga los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños!

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si la tensión eléctrica coincide con la tensión indicada en la etiqueta de identificación del aparato.
- Para evitar posibles descargas eléctricas, nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.
- No manipule el aparato ni el enchufe con las manos mojadas.
- Desenchufe siempre el aparato después de cada uso y déjelo enfriar antes de limpiarlo, guardarlo o cambiarlo de lugar.
- Para desenchufar el cable, tire siempre del enchufe. No tire del cable.
- Cuando utilice el aparato, desenrolle siempre totalmente el cable de alimentación de su compartimento para evitar posibles sobrecalentamientos.
- No utilice el aparato:
 - si el enchufe o el cable están dañados;
 - en caso de avería;
 - si el aparato ha sufrido cualquier tipo de daño;
 - si se ha sumergido en agua;
 - si se le ha caído.

Llévelo a un centro de servicio posventa para que lo revisen y reparen. El usuario no debe realizar ninguna reparación.

- Para evitar cualquier peligro de daños, habrá que revisar periódicamente el estado del cable de alimentación. Para evitar peligros, si el cable para la conexión de red está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona cualificada.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie seca. Nunca utilice el aparato en el exterior.
- No permita que el cable cuelgue del borde de una mesa o de una encimera y procure que no entre en contacto con superficies calientes.
- Para evitar posibles deformaciones de las partes de plástico, mantenga el aparato alejado de fuentes de calor como radiadores.

- **¡ATENCIÓN!** Asegúrese de que la circulación de aire es correcta por debajo y alrededor del aparato. Compruebe que el aparato no entra en contacto con una pared, cortinas, servilletas o con cualquier otro material inflamable. El aparato debe estar vigilado durante su uso.
- No utilice productos de limpieza abrasivos para limpiar el aparato.
- Este aparato no ha sido diseñado para ponerlo en marcha con un temporizador externo ni con un sistema de mando a distancia independiente.
- **Los productos alimentarios se pueden quemar.** Es obligatorio mantener el aparato alejado de cortinas y de cualquier otro material inflamable.
- Las superficies del aparato pueden alcanzar temperaturas elevadas durante su uso.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los botones.
- Desenchufe el aparato cuando no lo vaya a utilizar y antes de proceder con su limpieza. Deje que se enfríe antes de (des)montar piezas y de limpiarlo.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento, en particular en la parte superior.
- El cable de alimentación es corto para reducir el riesgo de caída o de nudos que podría generar un cable más largo. Utilice los cables de extensión con prudencia; las características eléctricas nominales indicadas en estos cables deben ser equivalentes a las del aparato. El cable de extensión no debe colgar del mostrador o superficie de trabajo. Los niños podrían tirar o tropezar con él.
- Para recibir más información sobre cómo limpiar las superficies que entran en contacto con los alimentos, consulte la sección “Mantenimiento y limpieza” más adelante.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.





FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

EN

WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.



ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE